

## I. ТЕОРЕТИЧНІ ПРОБЛЕМИ МИСТЕЦТВОЗНАВСТВА У ДЗЕРКАЛІ КУЛЬТУРОЛОГІЇ

*Кристина Дяблова*

### СОДЕРЖАТЕЛЬНО-ПЕВЧЕСКИЕ ПАРАЛЛЕЛИ ИНИЦИАЛЬНОГО И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО МИКРОЦИКЛОВ ПРАВОСЛАВНОЙ СЛУЖБЫ ПРЕОБРАЖЕНИЯ ГОСПОДНЯ

Православное богослужение – это сложный механизм, отличающийся разнообразием форм и жанров церковной гимнографии. Певческий цикл двенадцатого праздника Преображения Господня представляет собой объединение разножанровых песнопений и провозглашаемых в церкви текстов, согласно требованиям богослужебного Устава.

В центре нашего внимания оказались два микроцикла стихир, обрамляющих службу Всенощного бдения праздника Преображения: это *инициальный и заключительный* микроциклы (на «Господи, воззвах» и на «хвалитех»).

*Актуальность* статьи заключается в том, что певческая часть чинопоследования Преображения, в том числе указанные микроциклы важнейшего православного праздника, впервые стали предметом специального рассмотрения в отечественном музыковедении<sup>1</sup>.

*Цель* работы – компаративное исследование обрамляющих микроциклов службы Преображения – стихир на «Господи, воззвах» и на «хвалитех».

Сперва кратко рассмотрим историю формирования и бытования указанных микроциклов в древнерусской певческой традиции.

В *инициальном* микроцикле службы тексты *первых четырех стихир* приписываются величайшему византийскому гимнографу VIII века – Косме Маюмскому, тогда как достоверные сведения об авторстве текста *заключительного* песнопения микроцикла – славника – отсутствуют. В ранний период древнерусской литургической традиции, согласно Студийскому уставу XII века (ГИМ, Син. 330), данный славник был *заключительным* песнопением другого певческого микроцикла – *стихир на стиховне*.

---

<sup>1</sup> На сегодняшний день нам известны две работы, затрагивающие отдельные аспекты рассматриваемого праздника. Это статья студентки Санкт-Петербургской консерватории О. Шангиной «Евангельское чтение и славник Преображению Господню», посвященная *заключительному* песнопению из микроцикла стихир на «хвалитех» «Поют Христос» [6] и магистерская работа студента Львовской духовной семинарии Святого Духа И. Мищенко «Взаимодействие текста и мелодики в песнопениях службы Преображения (по Любачевскому Ирмологиону 1674 года)», написанная им в 2008 г. [4].

В рассматриваемый микроцикл на «Господи, воззвах» в качестве славника он вошел после смены Студийского устава на Иерусалимский в XV веке.

Устойчивая группа из пяти песнопений, за некоторым исключением, представлена во всех известных нам древнерусских уставах, минеях и рядовых певческих рукописях, начиная с XV века (см. пример 1). Данная последовательность сохраняется также в современном чинопоследовании праздника. Таким образом, последование микроцикла стихир на «Господи, воззвах» сформировалось на протяжении XV столетия, в период постепенной смены Студийского Устава на Иерусалимский.

*Пример 1.*

Инципиты текстов песнопений	Глас
1. «Прежде креста твоего, господи, гора небеси подобашися»	4-й
2. «Прежде креста твоего, господи, пони зченики на горѣ вышкѣ»	
3. «Гора ажє иногда мрачна и дымна»	
4. «На горе вышце преобразяся, спло»	
5. Славник «Преобразяся воскресение твое, христе боже»	6-й

Совсем иная картина складывается с *заключительным* микроциклом службы Преображения – **микроциклом стихир на «хвалитех»** (см. пример 2). Окончательное формирование состава указанной группы песнопений завершилось в XVI веке. Уже в наиболее ранних известных нам списках XII столетия и в последующие века бытования службы Преображения, его состав подвергался активным видоизменениям, в отличие от группы стихир на «Господи, воззвах». Окончательный вариант микроцикла представлен следующими стихирами:

*Пример 2.*

Инципиты текста песнопений	Глас
1. «Прежде честнаго креста Твоего и страдания»	4-й
2. «Иже прежде век сый бог слово»	
3. «От девического облака т.м.ожденна»	
4. Славник «Поит Христос Петра, Павла и Иоанна»	8-й

Первые три стихирны впервые фиксируются в певческих рукописях XVI столетия, в то время как славник на «хвалитех», выступая под иными жанровыми обозначениями, известен уже по самым древним спискам. Это песнопение сопровождается надписанием «Византиево» и, по мнению православного богослова и литургиста Михаила Скабаллановича, создано византийским императором рубежа IX–X веков Львом VI Мудрым (866–912) [5, с. 413–414].

Проведя компаративное исследование двух рассматриваемых микроциклов, мы выявили высокую степень их общности на духовно-содержательном и невменно-певческом уровне. Прежде всего отметим **единую гласовую принадлежность** рядовых стихир исследуемого певческого материала – все они относятся к **четвертому** гласу, что влечет за собой их сходство на различных уровнях.

В первую очередь их объединяет *содержание поэтических текстов*. Наряду с образами, непосредственно связанными с событием Преображения Господня, важную роль играет тема **крестных страданий, будущего распятия и воскресения Иисуса Христа**. Образ Креста Господня в рассматриваемых песнопениях 4-го гласа связан с символикой числа 4 как воплощения сакральной графики этого важнейшего символа христианства. Возникновение воскресной тематики также неслучайно, поскольку Преображение, согласно православной богословской мысли, воплощает проявление божественной славы Иисуса Христа и пророческий образ Его будущего воскресения. Данные образы выражают метасмысловой контекст праздника, своего рода его **сверхидею** и, фактически, важнейший вариант христианского пути: посредством **молитвы**, пройдя через **муки и страдания**, принятые со **смирением**, возможно достичь **преображенного состояния собственной души** по примеру Спасителя.

Единство рассматриваемых микроциклов стихир создается также общностью их **фитно-попевочного комплекса**<sup>1</sup>.

Интонационный материал песнопений базируется на **сходном** мелодическом материале, основанном на **едином комплексе попевок**:

Пример 3.

Архетипы		Производные от архетипов:	
Кулизма		Какиза	
Срединка		Долинка	
Грунка		Подъем	
		Колесо	
		Дербица	

<sup>1</sup> Все примеры приводятся по двознаменной рукописи второй половины XVII века (РГБ, ф. 304, № 450).

В указанных песнопениях используются три архетипа-попевки: *кулизма*, *срединка*, *грунка*. Кроме того, крюковая строка рассматриваемых стихир дополнена производными попевками, образованными от архетипов *какиза*, *долинка*, *кулизма*, *грунка*, *подъем* и *колесо*. Микроцикл на «хвалитех» дополняется разновидностями архетипа *дербица*, мелодические обороты которых, согласно исследованиям А. Кручининой, характеризуют именно 4-й глас [3, с. 65].

В отдельных случаях применение единого комплекса музыкального материала, многократная повторность одних и тех же попевок в двух микроциклах, подчеркивает единые образы и создает «художественные скрепы» (термин Д. Лихачева), которые связывают как отдельные разделы песнопений, так и крайние части чинопоследования службы между собой.

Приведем некоторые примеры:

Так, во второй стихире на «Господи, воззвах» и первом песнопении на «хвалитех», вторая и третья синтагмы сопровождаются попевкой *ясница* (производная от архетипа *какизы*), которая маркирует образ учеников, пребывавших совместно с Господом на горе Фавор:

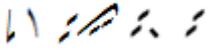
Пример 4.

<p>2-я стихира на «Господи, воззвах», 2-я синтагма</p>	<p>по-ат ѿ-че-ни-ки</p>
<p>1-я стихира на хвалитех, 3-я синтагма</p>	<p>о-сва-ще-ных ѿ-че-ник</p>

Посредством одной из попевок, не получившей названия и производной от архетипа *какизы* , значимость вербального начала усиливается его музыкальной составляющей. Эта попевка объединяет синонимичные по смыслу синтагмы вторых стихир рассматриваемых микроциклов:

Пример 5.

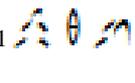
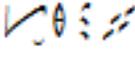
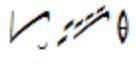
<p>2-я стихира на «Господи, воззвах», 4-я синтагма</p>	 <p>и пре-о-бра-зна-ся пред ни - ми</p>
<p>2-я стихира на хвалитех, 3-я и 5-я синтагмы</p>	 <p>и - же све-том ѿ-ко рн - зо-ю о-де-ва - ѿ - са па че кол нца, сло ве, про си ѿл е си</p>

С помощью попевок *колчанец*  (архетип *грунка*) во втором и четвертом песнопениях на «Господи, воззвах» и первой стихире на «хвалитех» в контексте каждого из микроциклов отражена последовательность причинно-следственных связей:

Пример 6.

<p>2-я стихира на «Господи, воззвах», 5-я синтагма</p>	 <p>ѿ-че-ю си - лы о-за - ра - ѿ нх</p>
<p>4-я стихира на «Господи, воззвах», 6-я синтагма</p>	 <p>и бо-же-ствен-ней сла - ве спо - до - бл-тса</p>

«Художественные скрепы» активно функционируют и на уровне применения фитного комплекса. Так, в рядовых стихирах инициального и заключительного микроциклов изучаемой службы применяются три фиты.

Две из них общие – это фиты «Мрачная»<sup>1</sup>  и «Обычная»<sup>2</sup> . Третья фита «Крестная»  характерна только для инициального микроцикла, где расположена в четвертой стихире, сопровождая слово-символ «крест».

Связь между микроциклами проявляется и на уровне отдельных **вербальных** синтагм. Так, поэтические тексты инициальных синтагм первых двух стихир на «Господи, воззвах» и начальной стихире на «хвалитех» идентичны. Благодаря этому образуется **вербальная анафора на расстоянии**, объединяющая начальные песнопения двух крайних микроциклов службы. Однако музыкальный материал в них значительно отличается.

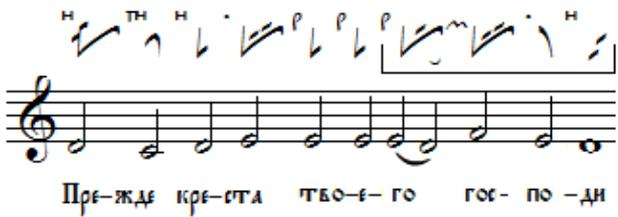
В контексте содержательного единства песнопений микроцикла на «Господи, воззвах», которое возникает благодаря применению вербальной анафоры в инициальных синтагмах первых двух стихир, а также присутствию общности певческих строк указанных образцов с опорой на силлабический склад напева и преимущественно единогогласостепенные знамена. Завершаются синтагмы попевкой *бирюза*  (архетип *какиза*). Отметим при этом, что сходному по смыслу, но более развитому в сравнении со стихирами на «Господи, воззвах», поэтическому тексту инициальной стихире на хвалитех соответствуют и более сложный состав знамен в певческой строке (дво- и тригласостепенные знаки), образующие силлабомелизматический тип распевания вербального текста.

Пример 7.

<p>1-я стихира на «Господи, воззвах», 1-я синтагма</p>	 <p>Пре-жде кре-ста тьбо-е-го гое- по-ди</p>
--	--

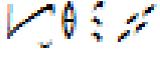
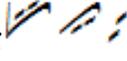
<sup>1</sup> В книге М. Бражникова «Лица и фиты знаменного распева» эта фита расположена под шифром Ф 4 4/3 <397>. Об этой фите М. Бражников пишет: «Исключительно распространена в фитниках XVII и XIX вв. <...> Наименование – „мрачна(я)”, в фитнике XVII в. – „звездочашная”. Встречаются указание на употребление этой фиты также в 5-м гласе; фита того же напева и наименования встречается в 6-м гласе (см. Ф 6 – 38/41). Распев дает большое число разночтений, иногда довольно заметных [1, с. 201].

<sup>2</sup> Там же, шифр Ф 4 5/13 <398>. М. Бражников отмечает, что фита «Обычная» «В данном гласе исключительно распространена в фитниках XVII–XIX веков. Наименования – «обычна(я)», а также «светла», «мрачна», «мраковидна» и «мрачнавидна». Последние два наименования относятся к XIX в. В одном из фитников применение фиты указано для 1-го гласа» [1, с. 202].

<p>2-я стихира на «Господи, воззвах», 1-я синтагма</p>	
<p>1-я стихира на хва- литех, 1-я синтаг- ма</p>	

Еще одна поэтическая параллель связана с включением в вербальную ткань третьей стихирой на «Господи, воззвах» и славника на «хвалитех» одной и той же несколько видоизмененной цитаты из евангельских текстов «...се́й е́сть сын мой возлюбле́нный, о нем же́ благозвонх, того́ послу́шайте».

В обоих случаях цитата приходится на кульминационную зону песнопений, чем подчеркивается особая ее значимость. В тоже время, вербальное и композиционное единство не поддерживается идентичностью крюковой строки.

В третьей стихире на «Господи, воззвах» цитата маркируется фитой «Обычная» , а в славнике на «хвалитех» она сопровождается едино- и двугласостепенными знаменами, с включением попевок *путик*  и *кулизма* . Отсутствие фиты в славнике на «хвалитех» можно объяснить тем, что данная стихира является *заключительным* песнопением праздничного чинопоследования, раскрывающим тематику Преображения, и потому с точки зрения образно-драматургического развития рассматриваемого певческого цикла применение фитных начертаний, с характерными для них значительными мелизматическими внутрислоговыми распевами, в завершении службы, вероятно, не совсем уместно.

Отметим также, что в первых двух стихирах на «Господи, воззвах» фитных начертаний также нет. В связи с этим просматривается определенная симметрия в организации фитных комплексов, которая характеризуется наличием фит в средней части службы и их отсутствием по краям чинопоследования:

Микроцикл стихир	Песнопение, инципит	Тайнозамкненное начертание	Распеваемое слово
	1-я стихира	<b>Фит нет</b>	
	2-я стихира		
	3-я стихира	«Обычная»	<b>Сие есть</b>
	4-я стихира		<b>Ему же</b>

На «Господи, воззвах»			ученики
		«Крестная» 	отець крестом
На хвалитех	1-я стихира	«Обычная» 	взывающе
		«Мрачная» 	Отчее
	2-я стихира	«Обычная» 	Моисей иже
	3-я стихира		милосердие
			рожденна
Славник		быти	
		Фит нет	

Этот факт позволяет нам предположить, что последовательность унифицированного состава песнопений Всенощного Бдения праздника Преображения, в особенности стихир, которая окончательно сложилась во второй половине XVII века, в определенной степени зависели от применяемых в них музыкальных лексем<sup>1</sup>.

В результате, благодаря применению комплекса указанных приемов, образуется тематическая арка от начала службы к ее завершению, что способствует содержательной и музыкальной целостности всего чинопоследования.

Вместе с тем каждый из данных микроциклов несет свою драматургическую нагрузку в контексте развития всего певческого цикла, выраженного на микро- и макроуровнях.

**Микроуровень** представлен внутренним содержанием микроциклов, где на основе определенной последовательности песнопений, их поэтического и певческого содержания образуется завершенное и вполне самостоятельное построение.

**Макроуровень** группы стихир на «Господи, воззвах» выражается в выполнении функции экспозиции и представляет собой своего рода тезис, дающий толчок, и импульс для продолжения чинопоследования, в то время как микроцикл стихир на «хвалитех» способствует противоположным факторам – завершению и обобщению предыдущего развития.

1. Бражников М. В. Лица и фиты знаменного распева. Л.: Музыка, 1984. 303 с.

<sup>1</sup> Так А. Кручинина называет фиты, лица и попевки [2, с. 166].

2. Кручинина А. Н. Песнопения равноапостольному великому князю Владимиру в русской певческой книжности XVI-XIX веков (источниковедение, текстология, поэтика)//Древнерусское песнопение. Пути во времени. С.-Пб.: Из-во Политехн.ун-та, 2011. Вып. 5. С. 140–170.
3. Кручинина А. Н. Попевка знаменного роспева в русской музыкальной теории XVII века//Певческое наследие Древней Руси (история, теория, эстетика). С.-Пб.: «Ut», 2002. С. 46–150.
4. Міщенко І. Взаємодія тексту і мелодики у піснеспівах свята Преображення (за Любачівським Ірмологіоном 1674 року): Магістерська робота. Львів, 2008. 70 с.
5. Скабалланович М. Н. Толковый типикон. Объяснительное изложение Типикона с историческим введением. М.: Сретенский монастырь, 2004. 816 с.
6. Шангина О. В. Евангельское чтение и славник Преображению Господню//Древнерусское песнопение. Пути во времени. С.-Пб.: Из-во Политехн. ун-та, 2011. Вып. 5. С. 77–93.

**Дяблова Кристина.** Содержательно-певческие параллели инициального и заключительного микроциклов православной службы Преображения Господня. В статье рассматриваются два обрамляющих микроцикла из чинопоследования православной службы Преображения: инициальный (микроцикл стихир на «Господи, воззвах») и заключительный (микроцикл стихир на «хвалитех»). В работе предоставлены результаты компаративного исследования содержательно-певческих параллелей указанных микроциклов, среди которых выделяются единая гласовая система, общая духовно-поэтическая тематика, а также сходный фитно-попевочный комплекс.

**Ключевые слова:** праздник Преображения, микроцикл на «Господи, воззвах», микроцикл на «хвалитех», попевка, тайнозамкненные начертания.

**Дяблова Крістіна.** Змістово-співочі паралелі ініціального та заключного мікроциклів православної служби Преображення Господнього. У статті розглядаються два обрамляючих мікроцикли з послідовності православної служби Преображення: ініціальний (мікроцикл на «Господи, воззвах») та заключний (мікроцикл стихир на «хвалітех»). В роботі надаються результати компаративного дослідження змістово-співочих паралелей вказаних мікроциклів, серед яких виділяються єдина гласова система, загальна духовно-поетична тематика, а також подібний фітно-поспівковий комплекс.

**Ключові слова:** свято Преображення, мікроцикл на «Господи, воззвах», мікроцикл на «хвалітех», поспівка, тайнозамкненні накреслення.

**Dyablova Kristina.** The content-singing parallels of the initial and final microcycles of the Orthodox of the Transfiguration feast. Two framing microcycles from the rite of the Orthodox of the Transfiguration feast are considered in the article: the initial microcycle and the final microcycle. The research

gives the results of a comparative analysis of the content-singing parallels of these microcycles, which have a single Eight-Tones System, a common spiritual and poetic theme, and a similar secret tracings complex.

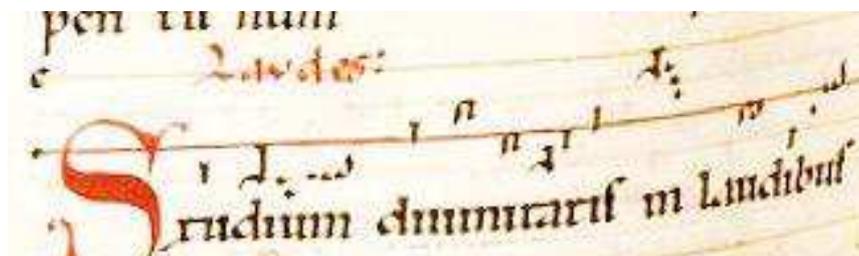
**Key words:** Transfiguration Feast, initial microcycle, final microcycle, popevka, secret tracings.

*Дарья Доронкина*

## ЖАНРОВАЯ СПЕЦИФИКА АНТИФОНА В ТВОРЧЕСТВЕ ХИЛЬДЕГАРДЫ БИНГЕНСКОЙ

**Актуальность темы.** В 1150-х гг. Хильдегарда Бингенская объединила 77 одноголосных литургических песнопений и моралите «Ordo Virtutum», написанные на авторский текст, в собрание под названием «Symphonia armonie celestium revelationum» («Созвучие мелодий небесных откровений»), по-видимому, с целью обеспечения богослужебных нужд её монастыря и соседних общин. В настоящее время невозможно точно датировать все музыкальные композиции Хильдегарды, но предполагается, что большинство из них относятся к 1140–1160 гг. Разнообразие тематики и мелодическое богатство песнопений Хильдегарды отражают ее тесное знакомство с композиционной практикой и жанрами позднего средневековья.

В собрании Хильдегарды Бингенской преломляются ведущие литургические жанры, относящиеся к основным разделам служб Божественного офиса. Об использовании песнопений Хильдегарды в монастырском литургическом дне Западной церкви, в частности, мы можем судить на основании восьми выделенных в рукописи песнопений-антифонов, объединенных пометкой «Laudes» («Утренняя»):



Характеризуя количественное соотношение жанров в целом, отметим, что более половины песнопений в собрании относятся к **антифонам** (41), чуть больше четверти составляют **респонсории** (17), а из остальных жанров следует назвать: 7 **секвенций**, 4 **гимна**, 1 **песня-кантик**, 1 **аллилуя-стих** (антифонного типа), 1 **Kyrie** и 2 **симфонии** (по форме и мелодике сходны с секвенциями). «Симфониями» названы, возможно, символично: как итог всего цикла).